

Anca Daniela Frumuselu

Email: ancadaniela.frumuselu@udl.cat

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4395-7841>



Summary

Currently working as English lecturer at the Department of Foreign Language and Literatures, Universitat de Lleida, Spain. Double International Doctor in Second/Foreign Language Acquisition from Universitat Rovira i Virgili (URV), Spain and Educational Sciences from University of Antwerp (UA), Belgium, investigating current research practices of audiovisual aids, computer-assisted language learning (CALL), and mobile learning (MALL) as enhancing didactic tools in the EFL classroom. Currently applying virtual exchange methods at university level and investigating learners' intercultural and global competence. Background and working experience as an English Lecturer and EFL teacher, adept at developing up-to-date curriculum and resources. Teaching experience ranges from elementary school students to adult professionals and university students at undergraduate and master level. Highly motivated to further research methods and practices of developing and increasing students' foreign language skills.

Highlights

- Research in Second/Foreign Language Acquisition and English as a Foreign Language
- Research in the use of subtitled audiovisual aids and CALL and MALL as language learning tools in the EFL classroom
- Research methods and practices to develop students' foreign language skills
- Research in intercultural and global competence
- Published several articles and book chapter in high indexed journals
- Attended research and teaching training courses, workshops and conferences
- Academic planning and supervision of master teaching training and master final theses
- Supervision of international PhD students
- Implementing COIL (Collaborative Online International Learning) at university level and investigating about the impact of virtual exchange
- Teaching and lecturing a wide range of levels and courses

Professional Experience

- ***Universitat de Lleida, Department of English Languages and Literatures, Lleida (Spain)***

Serra Húnter Lecturer-February 2021-current

- *Lectured and designed courses at undergraduate level: General English I, Developing Written Skills, Intercultural Communication and Mediation in English, English Language in Context, Tools for Research in English Studies, Second Language Acquisition, English for Tourism*
- *Supervised final master theses:*
 - *2023-2024: Students' beliefs on artificial intelligence when teaching English as a second language, Amalia Bratu (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)*
 - *2023-2024: Investigating the relationship between anxiety and self-concept in language learning*

among adolescents, Laia Gámez Hernando (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)

- *2022-2023: Using Serious Videogames as an Education Resource in a CLIL Classroom, Marc Rodriguez Beltran (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)*
- *2022-2023: Fostering intercultural communicative competence through literature, Nasima Chig el Bachir (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)*
- *2021-2022: Code-switching and Its Implications in the EFL Classroom, Joana Sirera Fabregat (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)*
- *2021-2022: Studying Neutral Language Use in the EFL Coursebook & Classroom, María Victoria García Ramos (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)*
- *2020-2021: Moving from face-to-face to online teaching at EOI during the pandemic: Challenges in the EFL classroom, Cristina Pijuan Puente (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)*
- *2020-2021: Meeting New Friends: a COIL Innovative Proposal, Luis Salgado Soto (Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes, UdL)*

➤ *Supervised final bachelor theses:*

- *2023-2024: The role of artificial intelligence tools, ChatGPT, Grammarly and Duolingo in learning English as a foreign language at university level, David Torres Mir*
- *2022-2023: EFL Teachers' Perspectives on the Implementation of Project-Based Learning in Secondary School Education, Natalia Castellá Agustí*
- *2021-2022: A Comparative Study on the Amount of Exposure to English as a Medium of Instruction (EMI) at University Level, in Romania and Spain, Amalia Bratu*
- *2020-2021: Developing EFL Learners' Oral Skills through TBTL in Online Settings, Isabel Ruiz Clemente*
- *2020-2021: Extrinsic motivation in the EFL Classroom: Teachers' Perspective, Sergio Verdugo Ceballos*

➤ *Member of several final projects committees at Bachelor and Master level*

- ***Rovira i Virgili University, Department of English and German Studies, Tarragona (Spain)***

Assistant English Professor- February 2011-January 2021

- *Lectured and designed courses at Undergraduate and Master level: Methodology in English Language Teaching, Integrating New Technologies in the EFL Classroom, Designing Didactic Units; Second Language Acquisition, Oral skills: Speaking and Listening and English Language II.*
- *Taught courses in a blended learning environment at Master level*
- *Supervised various didactic units as part of master students' final project*
- *Supervised final master theses:*
 - *2015-2016: Multiple Intelligences and EFL: An analysis of Primary and Secondary School Textbooks; Student: Oksana Pankova*
 - *2016-2017: Teacher's Perspective towards Cooperative Learning; Student: Maria Pons*

- 2016-2017: *Analyzing students' perception in CLIL and traditional EFL classes*; Student: Marina Gombau
- 2016-2017: *The Relationship between Musical Intelligence and Vocabulary Acquisition in the EFL Classroom*; Student: Silvia Hervas
- 2017-2018: *Preschool children's foreign language vocabulary acquisition through audio-visual aids. A case study of a British school in Catalonia*; Student: Gabriela Biala
- 2019-2020: *Fostering EFL Learners' Vocabulary Skills Through the Use of Instagram*; Student: Larissa Risseeuw
- Supervising final bachelor thesis:
 - 2019-2020: *The input as an external factor in informal second language learning settings*; Student: Marta Sugrañes
- Member of several final projects committees at Bachelor and Master level

Post-doctoral researcher - April 2017-October 2019

- As part of the European Erasmus + KA2 project **Gamifying Academic English Skills in Higher Education: Reading Academic English App**
- Project coordinator, meeting the deadlines of the project and maintaining a close relationship between the coordinator university and the rest of the partners. Writing the official and the internal reports for the national agency. Collaborating towards the development and accomplishment of all the intellectual outputs stipulated in the project.

PhD Candidate - January 2011 to February 2016

- Gathered data and investigated the effectiveness of subtitles and authentic audiovisual aids as language learning tools in the EFL classroom as part of the doctoral thesis
- **University of Antwerp, Department of Education and Information Sciences, Antwerp (Belgium)**

PhD Candidate - September 2014 to June 2015

- International stay during which I carried out the statistical analyses and interpretation of the gathered data for my doctoral thesis in order to evaluate the effectiveness of subtitles and authentic audiovisual aids as language learning tools in the EFL classroom
- **Open University of Catalonia (UOC), Department of Modern Languages (Barcelona, Spain)- September 2016-present**

English language collaborator

- To engage, teach, guide and assess students enrolled at UOC and studying the English language subject in a complete online teaching environment.
- **Mare de Deu del Carme School (Tarragona, Spain)-September 2013 to September 2014**

English teacher and Teacher trainer

- Taught English as a foreign language to students at secondary and primary level
- Taught English as a foreign language in a teaching training programme to primary and secondary teachers
- **English Summer Academy (Tarragona, Spain)-July 2010 -June 2017**

English teacher

- Taught English as a foreign language to young learners, teenagers and adults
- Taught and prepared students for Official Cambridge and Toefle Exams

- **United Languages (Reus, Spain)-October 2009 to June 2010**

English teacher

- Taught English as a foreign language to young learners, teenagers and adults
- Taught and prepared students for Official Cambridge and Toefle Exams

- **Summer Holiday Center (Challans, France) July 2007 to August 2007**

Sports and leisure activities monitor

- Organized and participated in sports and leisure activities for children

- **Work&Travel (Ohio, United States of America) June 2006 to September 2006**

Sports and leisure activities monitor

- Organized and participated in sports and leisure activities for children

Education

- January 2011-February 2016- **International Double Doctorate (Excellent Cum Laude) in:**
 - **English Language, Literature and Culture** from **Rovira i Virgili University, Department of English and German Studies**, Tarragona, Spain
 - **Educational Sciences** from **University of Antwerp, Department of Education and Information Sciences**, Antwerp, Belgium
- October 2009 to November 2010-**Master Degree in Teaching English as a Foreign Language, Rovira i Virgili University, Department of English and German Studies**, Tarragona, Spain
- October 2008 to June 2009-**Erasmus Master Degree in Teaching English as Foreign Language, Rovira i Virgili University, Department of English and German Studies**, Tarragona, Spain
- October 2004 to July 2008-**Bachelor Degree in English and Romanian Literature and Language, University of West, Faculty of Letters, History and Theology, Timisoara, Romania**

Doctoral Thesis

Títol: *Subtitled Television Series Inside the EFL Classroom: Long-term effects upon colloquial language learning and oral production*

Directors: *Dra. Mar Gutiérrez-Colón Plana, Dr. Sven de Maeyer, Dr. Vincent Donche*

Universitat: *Rovira i Virgili; Universitat de Antwerpen*

Departament: *Estudis Anglesos i Alemanys, Educación y Ciencias Informáticas (doble titulació)*

Qualificació: *Excelente Cum Laude*

Doctorat Europeu: Sí

No

Any de defensa de la tesi: *2015*

Any d'expedició del títol: *2016*

Publications

If necessary, include a summarized table with the quantitative information of your scientific production.

| Item | Number |
|------------------------------|--------|
| Articles in Indexed Journals | 12 |
| Book Chapters | 5 |
| Thematic Section Editor | 1 |
| | |

Journal Articles:

- Faraj, J., Bellot, A.R. & Frumuselu, A.D. (2024-accepted). Examining International and Intercultural Issues in English Teaching Textbooks in Palestine: A mixed-methods approach. *TEFLIN Journal*, (pages and DOI to be confirmed soon)

| | |
|--|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): NO | Indexed in Scopus (YES/NO): YES CiteScore: |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: - |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: No | SJR: 0.22 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: Q2- Linguistics&Language |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

Also indexed in: Scimago& Journal Country Rank: **Q2-Linguistics and Language**
ERIC, DOAJ, Asean Citation Index, Sinta

- Tinedo Rodríguez, A.J & Frumuselu, A.D. (2023). SDH as a Pedagogical Tool: L2, Interculturality and EDI. *Translation and Translanguaging in Multilingual Contexts*, Special Issue: Audiovisual Translation in Context: Granting access to digital mediascapes. (Eds. Jorge Díaz Cintas, Alessandra Rizzo and Cinzia Spinzi), 9 (3), pp.316-336, <https://doi.org/10.1075/ttmc.00116.tin>

| | |
|--|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): YES (ESCI) | Indexed in Scopus (YES/NO): YES CiteScore:0.8 |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: no data yet |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: no JIF yet-new entry | SJR: 0.176; SNIP:0.623 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: Q1- Literature and Literary Theory |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2021) ICDS 9.3

CIRC: Clasificación Ciencias Humanas **A**

ERIHPLUS: <https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=485364>

Also indexed in: Scimago & Journal Country Rank: **Q1-Literature and Literary Theory**

ERIH PLUS, CNKI; Glottolog ; IBR/IBZ ; Linguistic Bibliography/Bibliographie Linguistique ; Linguistics and Language Behavior Abstracts (LLBA) ; MLA International Bibliography ; Translation Studies Bibliography (TSB)

- Faraj, J., Bellot, A.R. & **Frumuselu, A.D.** (2021). Intercultural Competence in Crisis: An Analysis of the Cultural Content in Palestinian EFL Textbooks. *Cultural Perspectives- Journal for Literary and British Cultural Studies in Romania*, 26, 113-128, Bacau: Alma Mater Publishing House, Available at: <https://pubs.ub.ro/?pg=revues&rev=cp&num=202126&vol=0&aid=5369>

Print ISSN: 1224-239X

Online-ISSN: 2559-3439

| | |
|--|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): NO | Indexed in Scopus (YES/NO): YES (new entry) |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: - |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: - Rank: - | SJR: -- |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: -- |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2021) ICDS 4.4

CIRC: Clasificación Ciencias Sociales **C**

ERIHPLUS: <https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=50039439>

Indexed in: DOAJ, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), BHI (British Humanities Index), INDEX COPERNICUS, WorldCat, KVK, COPAC, SCIPPIO, Fabula, EBSCO

- Behforouz, B., & **Frumuselu, A.D.** (2021). The Effect of Text Messaging on EFL Learners' Lexical Depth and Breadth. *Journal of Language and Education*, 7(2), 107-123. <https://doi.org/10.17323/jle.2021.11469>

| | |
|---|---|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): YES –ESCI | Indexed in Scopus (YES/NO): YES |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): 0 | Number of citations for the article: 0 |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: 0.36 Rank: EDUCATION & EDUCATIONAL RESEARCH 527/743 | SJR: 0.273; SNIP:0.694; CiteScore:1.5 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: Q3-Education & Educational Research; Q4-Linguistics | Quartile and category SJR: Q2-Language and Linguistics |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2021) ICDS 7.3

ERIHPLUS: <https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=491080>

Also indexed in: CrossRef, BAK, DOAJ, CNKI, SSRN, ROAD, Turnitin, eLIBRARY.RU, CIBERLENINKA, GoogleScholar, Ulrich's Periodicals Directory, Linguistics Abstracts Online, ERIH PLUS, JournalTocs, SHERPA/RoMEO

- Behforouz, B. & Frumuselu, A.D. (2021). The Reflection of Vocabulary Implementation through Educational Texting on EFL Learner's Reading Skill. *International Journal of Interactive Mobile Technologies*. 15(01), 88-104, <https://doi.org/10.3991/ijim.v15i01.18309>

eISSN: 1865-7923

| | |
|---|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): NO | Indexed in Scopus (YES/NO): YES |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: 2 |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: - Rank: - | SJR: 0.409; SNIP:0.945; CiteScore: 3.4 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: Q3-E-learning |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2021) ICDS 9.6

Also indexed in: DOAJ, Applied Science & Technology Source, Computer & Applied Sciences, INSPEC, dblp-Computer Science Bibliography, EBSCO, ULRICHS WEB, Microsoft Academic Search

- **Frumuselu, A.D.** (2020). Bringing humour and emotive language from sitcoms into the EFL classroom. *INTERSTUDIA.*, 17, 125-134, Bacau: Alma Mater Publishing House Available at: <http://interstudia.ub.ro/article/767>

ISSN: 2065 – 3204

| | |
|---|---|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): NO | Indexed in Scopus (YES/NO): NO |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: - |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: - Rank: - | SJR: - |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: - |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2021) ICDS 6.1

CIRC: Ciencias sociales/humanas C

ERIHPLUS: <https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=497447>

Also Indexed in: EBSCO; CEEOL (Central and Eastern European Online Library); Index Copernicus; Fabula; SCIOPI; KVK; THE LINGUIST LIST

Article Metrics:

Google Scholar: indexed

- Behforouz, B. & Frumuselu, A.D. (2020). The Impact of Text Messaging as an Instructional Tool to Enhance Learner Autonomy and Perception. *International Journal of Learning, Teaching and Educational Research*. 19 (11), 184-202, <https://doi.org/10.26803/ijlter.19.11.11>

e-ISSN: 1694-2116; p-ISSN: 1694-2493

| | |
|--|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): NO | Indexed in Scopus (YES/NO): YES |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: 3 |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: - Rank: - | SJR: 0.232; SNIP:0.508; CiteScore: 0.6 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: Q3-Education |

Also indexed in: ERA (Excellence in Research for Australian) and Google Scholar

- Frumuselu, A.D. & Bellot, A.R. (2020) Enhancing Urban Culture Awareness and Anti-racism Values in the EFL Classroom. *Cultural Perspectives- Journal for Literary and British Cultural Studies in Romania*. 25, 169-188. Bacau:Alma Mater Publishing House Available at: <https://pubs.ub.ro/?pg=revues&rev=cp&num=202025&vol=0&aid=5178>

Print ISSN: 1224-239X

Online-ISSN: 2559-3439

| | |
|--|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): NO | Indexed in Scopus (YES/NO): YES (new entry) |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: - Rank: - | SJR: -- no data yet |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: -- |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2021) ICDS 4.4

CIRC: Clasificación Ciencias Sociales C

ERIHPLUS:

<https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=50039439>

Also indexed in: DOAJ; CEEOL (Central and Eastern European Online Library); BHI (British Humanities Index); INDEX COPERNICUS; WorldCat; KVK; COPAC; SCPIO; Fabula; EBSCO; MLA (Modern Language Association)

Article Metrics:

Google Scholar: indexed

- Gutiérrez-Colón, M., Frumuselu, A. D. & Curell, H. (2020). Mobile-assisted Language Learning to Enhance L2 Reading Comprehension: A Selection of Implementation Studies between 2012-2017. *Interactive Learning Environments*. <https://doi.org/10.1080/10494820.2020.1813179>

Print ISSN: 1049-4820 Online ISSN: 1744-5191

| | |
|---|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): YES | Indexed in Scopus (YES/NO): YES |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): 23 | Number of citations for the article: 14 |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: 4.96; RANK: 26/270 | SJR: 1.22; CiteScore:5.1 SNIP:1.280 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: Q1-Education&Educational Research | Quartile and category SJR: Q1-Education, E-learning and Computer Science Applications |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2021) ICDS 11.00

CIRC: Clasificación Ciencias Sociales A+

ERIHPLUS: <https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=441684>

Also indexed in: Australian Research Council (ARC) Ranked Journal List; Contents Pages in Education; Educational Research Abstracts online ([ERA](#)); Education Resources Information Center ([ERIC](#)); ERIH; EBSCO, and PsycINFO

- Soria, S., Gutiérrez-Colón, M., & Frumuselu, A. D. (2020). Feedback and Mobile Instant Messaging: Using WhatsApp as a Feedback Tool in EFL. *International Journal of Instruction*, 13(1), 797-812.

<https://doi.org/10.29333/iji.2020.13151a>

ISSN: 1694-609X

| | |
|---|---|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): YES (indexed in ESCI) | Indexed in Scopus (YES/NO): YES |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): 10 | Number of citations for the article: 14 CiteScore: 2.7 |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: 0.81 | SJR: 0.535; SNIP:2.018 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: Q2-Education & Educational Research | Quartile and category SJR: Q2-Education |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2020) ICDS 9.6

CIRC: Clasificación Ciencias Sociales B

Other indices of quality (state the data base and impact index): Impact Factor:1.51; H-Index:10; CiteScore:1.38; SNIP:1.844

Also indexed in: ESCI, ERIC, EBSCO, DOAJ, Cabell's Directory, Academic Journals Database, ERA, Electronic Journals Library, Genamics Journal Seek, Index Copernicus, Index of Turkish Education, **University Library - State Library and Murhard Library of the City of Kassel, ZDB - German Union Catalogue of Serials, EdNA Online Database , Ulrich's Periodicals Directory**

- **Frumuselu, A.D.** (2018). The Implications of CLT for the Pedagogical Application of subtitling to the L2/FL Classroom. *Translation and Translanguaging in Multilingual Contexts. Issue: Audiovisual translation in applied linguistics: Educational perspectives*, 4:1, 55-76, DOI: 10.1075/ttmc.00004.fru

ISSN: 2352-1805

| | |
|---|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): YES (ESCI) –new entry | Indexed in Scopus (YES/NO): YES CiteScore:0.3 |
|---|--|

| | |
|---|--|
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): - | Number of citations for the article: 9 |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: - | SJR: 0.934 |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: - | Quartile and category SJR: Q2-Arts and Humanities |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2018) ICDS 3.5

CIRC: Clasificación Ciencias Humanas **A**

ERIH PLUS: <https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=485364>

Also indexed in: CNKI; Glottolog ; IBR/IBZ ; Linguistic Bibliography/Bibliographie Linguistique ; Linguistics and Language Behavior Abstracts (LLBA) ; MLA International Bibliography ; Translation Studies Bibliography (TSB)

- **Frumuselu, A.D.**, de Maeyer, S., Donche, V. and Gutierrez-Colon, M. (2015) Television Series inside the EFL classroom: Bridging the Gap between Teaching and Learning Informal Language through Subtitles. *Linguistics and Education*, 32, 107-117, <http://dx.doi.org/10.1016/j.linged.2015.10.001>

ISSN: 0898-5898

| | |
|---|--|
| Indexed in WoS Core Collection (SCIE, SSCI, AHCI o ESCI) (YES/NO): YES | Indexed in Scopus (YES/NO): YES |
| Number of citations for the article (Wos Core Collection): 32 | Number of citations for the article: 40 H-index:3 |
| JIF of the JCR SCIE/SSCI: 1.656; JCI:1.42 | SJR: 0.885; |
| Quartile and category JCR SCIE/SSCI: Q2-Linguistics; Q3-Education and Educational Research | Quartile and category SJR: Q1-Arts and Humanities; Q1-Linguistics |

Other indices of quality (state the data base and impact index):

MIAR: (2015) ICDS 9.931

CIRC: Clasificación Ciencias Humanas **A+**; Ciencias Sociales **A+**

ERIH PLUS:

<https://kanalregister.hkdir.no/publiseringskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=444436>

Also indexed in: MLA International Bibliography, LLBA, PsycINFO, Linguistics Abstracts Online, Language Teaching, UnCover, ERIC, Educational Management Abstracts, ERA (Educational Research Abstracts Online), Multicultural Education Abstracts, Education Research Index, Communication Abstracts, Current Contents - Arts & Humanities, Arts and Humanities Citation Index, Social Sciences Citation Index, Social Sciences Citation Index, Current Contents - Social & Behavioral Sciences

Book Chapters:

- **Frumuselu, A.D.** & Bellot, A.R. (2022). Integrating Virtual Exchange Practices and Digital Instructional Tools in EFL Courses at University Level. *English as a Foreign Language in a New-Found Post-Pandemic World* (Eds. Walaa M. El-Henawy, Maria del Mar Suárez), 312-328, **DOI:** 10.4018/978-1-6684-4205-0, IGI Global Publishers: USA & China;

ISBN: 9781668442050

Book Citation Index: SPI: Education 6 out of 28; ICEE:34

Book Publisher Library Metrics: Education 111/131 Total de inclusions 559 Promedio de inclusions 3,7

Number of citations for the book chapter in SCOPUS: 1

Índice de editorials del CSIC: valor alto

Finnish List: 2022 current level 1

Norwegian List: 2022 Scientific level 1

Master Book list: Yes

- **Frumuselu, A.D.** (2020). The Implications of CLT for the Pedagogical Application of subtitling to the L2/FL Classroom. *Audiovisual Translation in Applied Linguistics: Educational perspectives* (Eds. Laura Incalcaterra McLoughlin, Jennifer Lertola, Noa Talaván), 58-79, DOI: <https://doi.org/10.1075/bct.111>, John Benjamins: Netherlands

Hardboud ISBN: 9789027207555

e-Book ISBN: 9789027260741

Book Citation Index: SPI: Linguistics, Literature and Philology 6 out of 36, ICEE:129; Education: 21 out of 28, ICEE:8

- Gutiérrez-Colón Plana, M.; Gisbert, M.; Camacho, M.; **Frumuselu, A. D.** (2019). *La formación del profesorado: la gamificación como estrategia metodológica. In ¿Cómo abordar la educación del futuro? Conceptualización, desarrollo y evaluación desde la competencia digital docente.* (Eds. Mercè Gisbert Cervera, Vanessa Esteve-González, José Luis Lázaro Cantabrana), 93-107, Octaedro: Barcelona

ISBN:978-84-17219-88-8

Book Citation Index: SPI: Education 4 out of 33, ICEE: 102; Linguistics, Literature and Philology 53 out of 55, ICEE: 3

- **Frumuselu, A.D.** (2019). 'A Friend in need is a Film indeed': Teaching Colloquial Expressions through Subtitled Television Series. *New Perspectives on Language and Education: 73; Using Film and Media in the Language Classroom: Reflections on Research-Led Teaching*, (Eds. Carmen Herrero and Isabelle Vanderschelden), 92-107, Multilingual Matters: Bristol

ISBN: 978-1-78892-448-1

Book Citation Index: 246; SPI: Linguistics, Literature and Philology: 27 out of 48, ICEE: 23

- Damevska, L, **Frumuselu, A.D.**, Molero Aranda, T., Sanromà Giménez, M., Usart Rodríguez, M. (2018). Is there an app for that? Validated design for a pilot questionnaire on reading strategies for the creation of Stratapp. *In Educación Con Tecnología Un Compromiso Social.* (Eds. Carrera, Xavier; Martínez Sánchez, Francisco; Coiduras Rodríguez, Jordi L.; Brescó Baiges, Enric; Vaquero Tió, Eduard.), 256-262, Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, DOI: <https://doi.org/10.21001/edutec.2018>

ISBN: 978-84-9144-126-7

Guest Editor:

- **Guest editor for the Thematic Section 2024: Audiovisual Translation as A Didactic Tool to Enhance Foreign Language Speaking Skills in Journal of Audiovisual Translation**

Indexed in: DOAJ, ROAD, VABB-SHW, MLA International Bibliography.

Guest Editors: **Anca Daniela Frumuselu** and Alicia Sánchez Requena

University Qualifications

- October 2023-Favourable accreditation as an **Assistant Professor** (AGREGAT) from AQU (Agency of Quality of Catalanian University System)
- April 2018- Favourable accreditation as a **Lecturer Professor** (LECTOR) from AQU (Agency of Quality of Catalanian University System)

Journal Reviewer

- Reviewer of **EuroCALLReview** from 7th February 2020
- Reviewer of **Interactive Learning Environments** from 17th June 2019
- Reviewer of **ReCALL** from 12th November 2020
- Reviewer of **Atlantis. Journal of the Spanish Association for Anglo-American Studies** from 2nd September 2020
- Reviewer of **Profile Journal** from 28th January 2021
- Reviewer of **IGI GLOBAL** from 1st October 2022
- Reviewer of **Interstudia** from 10th December 2021
- Reviewer of **Cultural Perspectives-Journal for Literary and British Cultural Studies in Romania** from 10th November 2021
- Reviewer of **Journal of Language and Education** from 17th February 2022
- Reviewer of **International Journal of Foreign Languages (RILE)** from 11th August 2020
- Reviewer of **Journal of Virtual Exchange** from 10th March 2023
- Reviewer of **Sintagma** from 22nd January 2024

Research Groups

- Member of **CLA** (Cercle de Lingüística Aplicada), UdL, Spain-from 16th April 2021-current.
 - *Obtained a budget of 40.000 euros in the call for consolidated research groups of Catalonia (20217SGR-1295522) → 2023-2025*
- Member of **EDUBRON** research group (University of Antwerp, Belgium) -2014-2015 -during my doctoral research stay I collaborated with the department of Education and Information Technology and the research group team members
- Member of **ARGET** research group (Universitat Rovira i Virgili, Spain)-2017-2021
- Member of **TRADIT** research group (UNED, Spain)-2020-current

Scholarships and Grants

Aim: Pre-doctoral Martí Franques grant

Financial entity: Departament of English and German Studies, URV

Period: 12 months

Institut: Universitat Rovira i Virgili

Supervision of Doctoral Theses

Directors: Frumuselu, Anca Daniela; Gutiérrez-Colón, Mar

Title of the thesis: **The Impact of Vocabulary Increment Through Mobile Phone on EFL Learners' Reading Comprehension Abilities**

Date of defense (dd/mm/yyyy): July 2022

Name of the PhD Candidate: Behnam Behforouz

Institution: Universitat Rovira i Virgili, Spain

Directors: Frumuselu, Anca Daniela; Bellot, Andrea-Roxana

Title of the thesis: **Cultural aspects in the Palestinian English school textbooks: What is there and what should be there?**

Date of defense (dd/mm/yyyy): November 2023

Name of the PhD Candidate: Jihad Faraj

Institution: Universitat Rovira i Virgili

Member of doctoral theses examining boards:

- **Title:** **The Impact of Subtitles and Language Proficiency on L2 Incidental Vocabulary Acquisition by Saudi University Students**
PhD Candidate: Ahmed Alsharif
Date: 05-12-2022 (Written report sent to the Doctoral School Committee)
Institution: Macquarie University, Sydney (Australia)

- **Title:** **El rol de las estrategias socioafectivas en la enseñanza y el aprendizaje colaborativo y situado de la traducción en una clase virtual**
PhD Candidate: **Diego Adrián Mansilla**
Date: 24-10-2022; Time: 17:30 ; Place: Videoconferència
Institution: Universitat Ramon Llull, Barcelona, Spain

- **Title:** **ADAPTACIÓN DE MANUALES PARA LA ENSEÑANZA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA AL CONTEXTO DE ENSEÑANZA CHINO: ANÁLISIS Y PROPUESTAS**
PhD Candidate: Li Yin

Date: 14-10-2022; Time: 10:00 ; Place: Videoconferència. Microsoft TEAMS
Institution: Universitat Rovira i Virgili, Tarragona, Spain

- **Title: Gamification in learning English as a second language: A methodological framework to improve psychobehavioural factors and speaking fluency**
PhD Candidate: Nadia Azzouza Boudadi
Date: 13-12-2021; Time: 11:00 ; Place: Sala de Junes
Institution: Universitat d'Andorra, Andorra

- **Title: Game not over: Experienced language teachers` self-reported beliefs about the use of gamification in the foreign language classroom**
PhD Candidate: Ljubica Damevska
Date: 25-06-2020; Time: 11:00; Place: Sala Virtual Microsoft Teams
Institution: Universitat Rovira I Virgili, Tarragona, Spain

- **Title: The effectiveness of digital storytelling in developing oral fluency and establishing intrinsic motivation when used within a total physical response approach to foreign language teaching**
PhD Candidate: Elizabeth Abderrahim
Date: 19-09-2018; Time: 11:00 ; Place: Sala de Vistes Campus Catalunya
Institution: Universitat Rovira i Virgili, Tarragona, Spain

Research Projects

- **Research member and project manager** in the **Erasmus + KA2 - Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices Strategic Partnerships for higher education**

Title: Gamifying Academic English Skills in Higher Education: Reading Academic English App

Financial entity: European Union

Reference:2016-1-ES01-KA203-025164

Project start date: 01-12-2016.

PI: Mar Gutiérrez-Colón Plana (Universitat Rovira i Virgili, Tarragona)

Project end date: 31-08-2019

Amount: 215,393.00 €

- **Research member** from February 2021 in the **I+D+i Spanish national project**

Title: La competencia global del estudiantado universitario: una experiencia piloto de internacionalización del currículo (GLOCIC)

Financial entity: Spanish Ministry of Science, Innovation and Universities

PIs: Josep Maria Cots Caimons; Angels Llanes Baró (Universitat de Lleida, Lleida)

Call: 2019

Project start date:01/06/2020

Project end date: 31/06/2023

➤ **Research member in the I+D+i Spanish national project PGC Type A**

Title: **Audiovisual translation as a didactic resource in foreign language education (TRADILEX)**

Financial entity: Spanish Ministry of Science, Innovation and Universities

Call: 2019

Amount: 41.745€

PI: Noa Talaván Zanón (Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid)

Project start date: 01/06/2020

Project end date: 31/06/2023

➤ **Research member in the I+D+i Spanish national project**

Title: **The development of glocal competence through study abroad in non-English-speaking countries: applying the Experience Sampling Method by means of a smartphone application (GLOCALSA)**

PIs: Josep Maria Cots Caimons; Angels Llanes Baró (Universitat de Lleida, Lleida)

Financial entity: Spanish Ministry of Science, Innovation and Universities

Call: 2023

Project start date: 01/09/2023

Project end date: 01/09/2026

Title of the project: The mobile phone as a supporting tools to improve English degree students' oral competence

(El telèfon mòbil com a eina de suport per a la millora de la competència oral dels alumnes de grau d'Anglès)

Financial entity: ICE-Universitat Rovira i Virgili

Reference: A03/13

Period: from 2013 **until** August **IP:** Mar Gutiérrez-Colón Plana (Universitat Rovira i Virgili, Tarragona)
2014

Title of the project: Methodological study on the use of 3G mobile phones (smartphones) for the acquisition of a foreign language. (Estudi metodològic sobre l'ús del telèfon mòbil 3G (smartphones) per a l'adquisició d'una llengua estrangera)

Financial entity: ICE-Universitat Rovira i Virgili

Reference: 2011-LINE04

Period: from 2011 **until** August **IP:** Mar Gutiérrez-Colón Plana (Universitat Rovira i Virgili, Tarragona)
2012

- Research member in the **Catalonian government project**
Call:2019
Financial entity: Catalan Women Institute
Title: **The consequences of femicide due to gender-based violence: An analysis of the needs of children and relatives of women victims of gender-based violence to propose an integral intervention in Catalonia (Conseqüències del femicidi en la violència masclista: Anàlisi de les necessitats de fills, filles i familiars per a noves propostes d'intervenció integral a Catalunya)**
PI: Eva Zafra Aparici i Dra. Laura Roman Martin

- **Research member in the I+D+I Spanish national project**
Title: **Learning to Teach Didactic Audiovisual Translation to primary education teachers (LEARNDAT)**
PIs: Noa Talaván Zanón (Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid) & Anna Marzà Ibáñez (Universitat Jaume I de Castello, Castellón)
Financial entity: Spanish Ministry of Science, Innovation and Universities
Call:2024
In progres

Teaching Innovation Projects

Title of the project: Intercultural language learning with mobile devices

(Aprendizaje intercultural de lenguas con dispositivos móviles)

Financial entity: ICE-Universitat Rovira i Virgili

Reference: URV.H03.01.05

Period: from September 2018
until August 2020

IPs: Mar Gutiérrez-Colón Plana (Universitat Rovira i Virgili, Tarragona), Dra. Olga Sánchez Castro (Universitat de Flinders, Australia)

Title of the project: PLA DANG (docència en anglès) – Teaching in English as part of the Strategic Plan of Internationalization at URV

Financial entity: ICE- Universitat Rovira i Virgili

Period: from 2016 -current

Responsable: Mar Gutiérrez-Colón Plana (Vicerrector of Internationalization, URV)

**I was the coordinator of this project and I was also a tutor and a teacher trainer of the URV professors who teach subjects in English at URV as part of the Pla DANG program.*

International Conferences

- October 2023

4th International Conference on Multilingualism and Multilingual Education (ICMME4), Valletta Campus, University of Malta, Malta

Speakers: **Anca Daniela Frumuselu**, Judith Borràs Andrés

Title: **EMI in multilingual contexts: Using mediation to explore undergraduates' lexical and grammatical skills**

- July 2023

Media for All, Transmedia Research Group, University of Antwerp, Belgium

Speakers: **Anca Daniela Frumuselu**, Antonio Jesús Tinedo Rodríguez

Title: **Promoting Accessibility and Inclusion with Subtitling for the Deaf and Hard of Hearing (SDH) as an AVT Tool in the EFL Classroom**

- April 2023

SMART DIASPORA-Translation and Intercultural communication-From digitization to AI. New directions in teaching, research and practice. [Traducere și comunicare interculturală – de la digitalizare la inteligența artificială. Noi direcții în predare, cercetare și practică]

The Universities Association from Timisoara (Alianta Timisoara Universitara) supported by the President of Romania, Timisoara, Romania

Speakers: **Anca Daniela Frumuselu**

Title: **Audiovisual Translation as a didactic tool to promote accesibility, inclusion and foreign languages**

[Traducerea audiovizuală ca instrument didactic în promovarea accesibilității, incluziunii și a limbilor străine]

*I was an invited speaker as a diaspora researcher and university lecturer

- March 2023

1st International Conference on Didactic Audiovisual Translation and Media Accesibility, Facultad de Educación, UNED, Madrid

Speakers: Noa Talaván, Mariona Sabaté, Carolina Gonzalo, **Anca Daniela Frumuselu** & Pilar Couto

Title: **Perspectives from the TRADILEX Project: From Macrostructure to Microstructure**

*I was also a member of the **organizing team** and from the **scientific committee** for this conference

- July 2022

10th EST Congress: Advancing Translation Studies, Faculty of Humanities, Department of Literature, Area Studies and European Languages, UiO & OsloMet, Oslo, Norway

Speakers: **Anca Daniela Frumuselu**, Tinedo Rodríguez, Antonio Jesús

Title: **Subtitling for the Deaf and Hard of Hearing (SDH) as a Didactic AVT Resource in Foreign Language Education**

- August 2021

EUROCALL Conference, Le Conservatoire National des Arts et Métiers and Sorbonne University, Sorbonne University, Paris, France

Speakers: **Anca Daniela Frumuselu**, Marni Manegre

Title: **Using COIL (Collaborative Online International Learning) in an EFL Classroom to Promote Intercultural Competence**

-
- March 2021

Professional Communication and Translation Studies, Department of Communication and Foreign Languages, Politecnica University of Timisoara, Romania

Speakers: Anca Daniela Frumuselu, Fernández Costales, Alberto

Title: **TRADILEX: Audiovisual Translation as a Didactic Resource in Foreign Language Education**

- April 2021

BA and MA Students' Scientific Conference, Department of Foreign Languages and Literatures, Vasile Alecsandri University of Bacau, Romania

Plenary Speakers: Anca Daniela Frumuselu

Title: **Journeying through the intricate paths of life and education**

- August 2020

EUROCALL2020, University of Copenhagen (Denmark)-cancelled due to COVID-19 pandemic

Speakers: Anca Daniela Frumuselu, Larissa Risseeuw

Accepted-Title: *Instagram as an educational tool to foster EFL Learners' Vocabulary Skills*

- November 2018

5th WorldCALL, Universidad de Concepción, Concepción (Chile)

Speakers: Gutiérrez-Colón Plana, Mar, Frumuselu, Anca Daniela

Title: *Enhancing learners academic English skills using a game-based learning application (StratApp)*

- October 2018

EDUTEC-EDUcación con TECnología: un compromiso social, Universidad de Lleida, Lleida, Spain

Speakers: Damevska, Ljubica; Frumuselu, Anca Daniela; Molero-Aranda, Tania; Sanromà-Gimenéz, Mónica; Usart Rodríguez, Mireia

Title: *Is there an app for that? Validated design for a pilot questionnaire on reading strategies for the creation of StratApp*

- June 2018

Forum Internacional de Educación y Tecnología (FIET), Facultat de Psicologia, Ciències de l'Educació i de l'Esport de la Universitat Ramon Llull de Barcelona (Blanquerna), Barcelona, Spain

Speakers: Frumuselu, Anca Daniela, Gutiérrez-Colón Plana, Mar,

Title: *StratApp-A game-based application to enhance academic reading skills*

- May 2018

2nd New Trends in Foreign Language Teaching, Universidad de Granada (España), Universidad de Algarve (Portugal), Granada, Spain

Speaker: Frumuselu, Anca Daniela

Title: *Teaching English reading skills with gamification and mobile devices*

- August 2017

EUROCALL 2017: CALL in a Climate of Change, University of Southampton, UK

Speaker- Frumuselu, Anca Daniela

Title: *Gamifying Academic English Skills in Higher Education: Reading Academic English App (StratApp)*

- June 2016

MATSDA/University of Liverpool 2016 Conference: Authenticity and L2 Materials Development, Liverpool, UK

Speaker- Frumuselu, Anca Daniela

Title: *The Role of Authentic Television Series in Enhancing FL/SL Colloquial Vocabulary and Oral Skills*

- May 2016

First DEAIa Spring Institute: Content and Language Integrated Learning (CLIL) in the 21st century, Tarragona, Spain

Member of the Organizing Committee, Chairperson and Attendee-Frumuselu, Anca Daniela

- September 2015

AILA Conference-7th Junior Research Meeting, Winterthur, Switzerland

Speaker- Frumuselu, Anca Daniela

Title: *Fostering Informal Spoken Production in the EFL Classroom with Subtitled Television Series*

- July 2015

XVII International CALL Research Conference-Task Design & CALL, Tarragona, Spain

Attendee and Local organizer-Frumuselu, Anca Daniela

Paper accepted- *Teaching Oral Skills with Authentic Materials in a Computer-Mediated Environment. The Impact of Mobile Tasks on Students' Learning Perception*

- June 2015

FLAME Conference-Film, Languages and Media in Education, Manchester, UK

Speaker- Frumuselu, Anca Daniela

Title: *'A Friend in Need Is a Film Indeed'. Teaching Colloquial Expressions through Television Series and Subtitles*

- January 2015

AJET17 Conference-New Horizons in Translation and Interpreting Studies, Malaga, Spain

Speaker –Frumuselu, Anca Daniela

Title: *Television Series inside the EFL classroom: Bridging the Gap between Teaching and Learning Informal Language through Subtitling*

- June 2013

AILA-5th Junior Researcher Meeting, Dublin, Ireland

Poster Session- *Subtitling- an English Learning Tool in EFL*

International Research & Teaching Visits

- 22nd -31st March 2024-UdL grant international visits

Faculty of Arts, California State University (CSU), Chico, United States of America

- 23rd -27th April 2018 –Erasmus+ KA107

Faculty of Foreign Languages, University of Hue, Hue, Vietnam

- 2nd – 6th March 2015 -Erasmus+ STA 103

National University of Ireland, Galway, Ireland

- 2nd-6th March 2015-Erasmus+STA 103

Erasmus Teaching Staff Mobility at National University of Ireland, Galway, Ireland

- 10-17th April 2014-Erasmus + STA 103

Erasmus Teaching Staff Mobility at Institute of Applied Linguistics, Warsaw, Poland

❖ International Research Stays

- September 2014-December 2014

Pre-doctoral research stay at Department of Education and Information Sciences, University of Antwerp, Belgium

- March 2015-June 2015

Pre-doctoral research stay at Department of Education and Information Sciences, University of Antwerp, Belgium

Undergraduate and Master Teaching Courses

Experiència docent grau

Segon any d'activitat (curs 2011/2012, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|-------------------|-------|---|--------------------------|-------------------|-------------|
| Filologia Inglesa | - | Metodología de la enseñanza del inglés | 6 | 6 | T-P |
| Filologia Inglesa | - | Técnicas innovadoras de la enseñanza del inglés | 6 | 6 | T-P |

Tercer any d'activitat (curs 2012/2013, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|-------------------|-------|--|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado de Inglés | 2 | Destrezas comunicativas: Speaking and listening I | 6 | 4.5 | P |
| Grado de Inglés | 2 | Destrezas comunicativas: Speaking and listening II | 6 | 4.5 | P |
| Filologia Inglesa | - | Técnicas innovadoras de la enseñanza del inglés | 6 | 6 | T-P |

Quart any d'activitat (curs 2013/2014, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|-----------|-------|-------------|--------------------------|-------------------|-------------|
|-----------|-------|-------------|--------------------------|-------------------|-------------|

| | | | | | |
|-------------------|---|---|-----|-----|---|
| Grado de Inglés | 2 | Destrezas comunicativas: Speaking and listening I | 6 | 4.5 | P |
| Grado de Inglés | 2 | Lengua Inglesa II | 6 | 4.5 | P |
| Filología Inglesa | - | Técnicas innovadoras de la enseñanza del inglés | 1.2 | 1.2 | T |

Setè any d'activitat (curs 2016/2017, institució: Universitat Oberta de Catalunya-UOC)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---------------------------------|-------|--------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado de Ingeniería Informática | 1 | Idioma Moderna I: Inglés | 6 | 6 | T |
| Grado de Psicología | 2 | Idioma Moderna I: Inglés | 6 | 6 | T |

Vuitè any d'activitat (curs 2017/2018 (1er cuatrimestre), institució: UOC)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---------------------|-------|--------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado de Psicología | 1 | Idioma Moderna I: Inglés | 6 | 6 | T |

Novè any d'activitat (curs 2018/2019 (1er cuatrimestre), institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|-----------------|-------|---|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado de Inglés | 2 | Destrezas comunicativas: Speaking and listening I | 6 | 6 | T-P |

Desè any d'activitat (curs 2019/2020, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|-----------------|-------|---|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado de Inglés | 2 | Destrezas comunicativas: Speaking and listening I | 6 | 6 | T-P |

Onzè any d'activitat (curs 2020/2021, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|-----------------|-------|---|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado de Inglés | 2 | Destrezas comunicativas: Speaking and listening I | 6 | 6 | T-P |

Onzè any d'activitat (curs 2020/2021, institució: UdL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|----------------------------|-------|-------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | General English I | 6 | 4 | T-P |

| | | | | | |
|----------------------------|---|--|---|---|-----|
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | Developing Written Skills in English | 6 | 6 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 3 | Language Language in Context | 6 | 3 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 4 | Intercultural Communication and Mediation in English | 6 | 3 | T-P |

Dotzè any d'activitat (curs 2021/2022, institució: UdL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|----------------------------|-------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | General English I | 6 | 6 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | Developing Written Skills in English | 6 | 2 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 3 | Second Language Acquisition | 6 | 3 | T-P |
| Grado en Turismo | 3 | English for Tourism | 6 | 3 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 3 | Tools for Research in English | 6 | 3 | T-P |

Tretzè any d'activitat (curs 2022/2023, institució: UdL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|----------------------------|-------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | General English I | 6 | 6 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | Developing Written Skills in English | 6 | 2 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 3 | Second Language Acquisition | 6 | 3 | T-P |
| Grado en Turismo | 3 | English for Tourism | 6 | 5 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 3 | Tools for Research in English | 6 | 3 | T-P |

Catorzè any d'activitat (curs 2023/2024, institució: UdL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|----------------------------|-------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | General English I | 6 | 6 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 1 | Developing Written Skills in English | 6 | 4 | T-P |
| Grado en Estudios Ingleses | 3 | Second Language Acquisition | 6 | 3 | T-P |
| Grado en Turismo | 3 | English for Tourism | 6 | 4 | T-P |

| | | | | | |
|-------------------------------|---|-------------------------------|---|---|-----|
| Grado en Estudios Ingleses | 3 | Tools for Research in English | 6 | 3 | T-P |
|-------------------------------|---|-------------------------------|---|---|-----|

Activitats formatives de postgrau impartides

Tipus d'activitat (doctorat, màster, postgrau, etc.): Màster

Primer any d'activitat (curs 2010/2011, institució: Universitat Rovira i Virgili)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|--|--------------------------|-------------------|-------------|
| Formación del Profesorado de Educación de Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y enseñanza de idiomas | 1 | Aprendizaje y enseñanza de lenguas extranjeras | 3 | 3 | T-P |

Segon any d'activitat (curs 2011/2012, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|--|-------|--------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Máster Enseñanza de Lenguas Extranjeras (Español lengua extranjera/Inglés lengua extranjera) | 1 | Trabajo de fin de Máster | 3 | 3 | T |

Tercer any d'activitat (curs 2012/2013, institució: URV)

| Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. | |
|-------|--|--------------------------|-------------------|-------------|---|
| 1 | Máster Enseñanza de Lenguas Extranjeras (Español lengua extranjera/Inglés lengua extranjera) | Trabajo de fin de Máster | 3 | 3 | T |

Quart any d'activitat (curs 2013/2014, institució: URV)

| Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. | |
|-------|--|--------------------------|-------------------|-------------|---|
| 1 | Máster Enseñanza de Lenguas Extranjeras (Español lengua extranjera/Inglés lengua extranjera) | Trabajo de fin de Máster | 3 | 3 | T |

Cinquè any d'activitat (curs 2014/2015, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|--|-------|--------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Máster Enseñanza de Lenguas Extranjeras (Español lengua extranjera/Inglés lengua extranjera) | 1 | Trabajo de fin de Máster | 18 | 5 | T |

Sisè any d'activitat (curs 2015/2016, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|--------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Prácticas externas | 18 | 5 | P |
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Trabajo de fin de Máster | 6 | 4.3 | T |

Setè any d'activitat (curs 2016/2017, institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|---------------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Adquisición de segundas lenguas | 6 | 6 | T |
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Prácticas externas | 3 | 1 | P |
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Trabajo de fin de Máster | 6 | 4.5 | T |

Vuitè any d'activitat (curs 2017/2018 (1er quadrimestre), institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|---------------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Adquisición de segundas lenguas | 6 | 6 | T |
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Prácticas externas | 3 | 1.1 | P |
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Trabajo de fin de Máster | 6 | 0.9 | T |

Novè any d'activitat (curs 2018/2019 (1er quadrimestre), institució: URV)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|---------------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Adquisición de segundas lenguas | 6 | 6 | T |

Curs 2018/2019-2n quadrimestre-Baixa maternal*Desè any d'activitat (curs 2019/2020, institució: URV)**

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|--|--------------------------|-------------------|-------------|
| Máster Enseñanza y adquisición del inglés como Lengua Extranjera/segunda lengua | 1 | Adquisición de segundas lenguas | 6 | 6 | T |
| | | Trabajo de fin de Máster | 0.5 | 0.5 | |
| Formación del Profesorado de Educación de Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y enseñanza de idiomas | 2 | Aprendizaje y enseñanza de lenguas extranjeras | 2.1 | 2.1 | T-P |

Onzè any d'activitat (curs 2020/2021, institució: UDL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|--------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| <i>Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes</i> | 1 | Prácticas externas | 14 | 1 | P |

| | | | | | |
|---|---|--------------------------|---|-----|---|
| <i>Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes</i> | 1 | Trabajo de fin de Máster | 6 | 1.5 | T |
|---|---|--------------------------|---|-----|---|

Dotzè any d'activitat (curs 2021/2022, institució: UdL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|--------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| <i>Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes</i> | 1 | Prácticas externas | 14 | 1 | P |

| | | | | | |
|---|---|--------------------------|---|-----|---|
| <i>Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes</i> | 1 | Trabajo de fin de Máster | 6 | 1.5 | T |
|---|---|--------------------------|---|-----|---|

Tretzè any d'activitat (curs 2022/2023, institució: UdL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|---|-------|--------------------|--------------------------|-------------------|-------------|
| <i>Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes</i> | 1 | Prácticas externas | 14 | 1 | P |

| | | | | | |
|---|---|--------------------------|---|---|---|
| <i>Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes</i> | 1 | Trabajo de fin de Máster | 6 | 1 | T |
|---|---|--------------------------|---|---|---|

Catorzè any d'activitat (curs 2023/2024, institució: UdL)

| Titulació | Cicle | Assignatura | Crèdits de l'assignatura | Crèdits Impartits | Teor./Prac. |
|-----------|-------|-------------|--------------------------|-------------------|-------------|
|-----------|-------|-------------|--------------------------|-------------------|-------------|

| | | | | | |
|--|---|--------------------------|---|---|---|
| Màster de Formació del Professorat de Secundària, Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes | 1 | Trabajo de fin de Máster | 6 | 1 | T |
|--|---|--------------------------|---|---|---|

Management (Gestió acadèmica)

- Coordinator of **Double Degree in Applied Languages and Translation and Degree in Hispanic Philology, Catalan and Occitan Studies and English Studies** (from 01/02/2024-current)

Other Merits

- I obtained the position of lecturer in an international competitive university staff contest → UdL-LE-8046-**English and Linguistics Tenure-eligible lecturer English Philology Serra Húnter*** at University of Lleida on 7th September 2020

** The Serra Húnter program has been recognized as an Excellent program (i3) in terms of teaching and research quality by the Spanish Ministry of Education.*

Evaluation of Research Trajectory

- Favourable evaluation-**RESEARCH TRAJECTORY (TRAM DE RECERCA)**-2015-2016-2018-2019-2020-2021-1a Convocatòria AAI Contractat (2022)

Evaluation of Teaching Trajectory

- Favourable evaluation-**TEACHING TRAJECTORY (TRAMS DE DOCENCIA BÀSICS I ADDICIONALS - QUINQUENNI-LECTOR)**-2013-2014; 2014-2015; 2015-2016; 2016-2017; 2017-2018- UdL Call 2021

Virtual Exchange Practices-COIL(Collaborative Online International Learning)

Virtual Exchange Practices (COIL) with international universities organized and carried out in collaboration with international professors for different subjects I was teaching :

- 2022-2023-Universitat de Lleida, Lleida with California State University, Chico, USA
- 2020-2021-Universitat de Lleida, Lleida with California State University, Chico, USA
- 2021-2022-Universitat de Lleida, Lleida with California State University, Chico, USA
- 2021-2022-Universitat de Lleida, Lleida with Vasile Alecsandri University from Bacau, Romania
- 2019-2020- Universitat Rovira i Virgili, Tarragona with California State University, Chico, USA

➤ PATENTS

- Scientific patent for the platform and the materials developed during the Spanish granted project TRADILEX (2020-2023):

Name of the patent: Learning Foreign Languages with Audiovisual Translation: The TRADILEX Method ['El aprendizaje de lenguas a través de la traducción audiovisual: el método TRADILEX']

Inventors: Anca Daniela Frumuselu (5%) & TRADIT Research members

Reference number: M-003021/2023

Traning Courses & Workshops

- **LA COMPETÈNCIA DIGITAL DOCENT A LA UNIVERSITAT: INTRODUCCIÓ AL MARC DE REFERÈNCIA DigCompEdu** (PU12-UdL)-October 2023 (online attendance-4 hours)
- **Promoting Students' Digital Citizenship Conference-UOC, Barcelona** (February 2023)- one day conference and workshops-face-to-face
- **Student teachers and teachers doing research: What is possible? What is appropriate?** (U1225-UdL) in May 2021 (online attendance-2 hours)
- **ICE Courses** (Institut de Ciències de l'Educació) part of the *Programa de Formació pel Personal Docent i Investigador de la URV*:
 - 2016-2022 – Coordinator and tutor (approximately 50 professors tutored from 2016 until 2022) of Pla DANG-**Teaching in English** aimed at URV professors who are teaching subjects in English or are planning to integrate programs or subjects in English at Rovira i Virgili University, Tarragona as part of the university DANG plan: *Docència en Anglès of Internationalization*.
 - **Com gestionar la comunicació intercultural a l'aula?** (PROFI 01IT0008-1). 7th, 14th February 2020 (attending 6 hours)
 - **How to teach in English** (PROFI003). Part of Pla DANG (teaching in English). 26th September 2020 (teaching 4 hours face-to-face and 6 hours online).
 - **How to teach in English** (PROFI076). Part of Pla DANG (teaching in English). 18th, 24th, 25th January 2019 (teaching 10 hours).
 - **Tutories orals de català per al PDI**. (PROFI016) -2nd October-18th December 2018 (attending 10 hours)
 - **El video com a recurs docent a la URV**. (PROFI020) 22nd November 2018 (attending 3 hours)
 - **How to teach in English** (second edition). Part of Pla DANG (teaching in English). (PROFI030) 15th, 17th, 18th January 2018 (teaching 10 hours).
 - **Estratègies col·laboratives per a la construcció de coneixement usant eines digitals: ATLAS.TI**. (PROFI213) 22nd November, 13th December 2017 (attending 10 hours).
 - **Investigació en Ciències de l'Educació: consells per publicar els teus articles**. (PROFI 018), 28th November 2017 (attending 3 hours).
 - **How to teach in English**. Part of Pla DANG (teaching in English). (PROFI097) 26th, 27th, 28th June 2017 (teaching 10 hours).
 - **Publicar més, millorar la visibilitat de l'investigador**. (PROFI059). 19th April 2017 (attending 3 hours).
 - **Teaching in English**. Part of Pla DANG (teaching in English). (PROFI092) 27th, 28th June, 1st July 2016 (teaching 10 hores).
 - Attended a course entitled **Tutor Training** as part of the university DANG plan: *Docència en Anglès* (PROFI090), 3rd-5th May 2016 at Rovira i Virgili University, Tarragona, Spain (4 hours)

- **Tutories orals de català per al PDI.** (PROFI036). 25th January-13th April 2016 (attending 10 hours).
- Attended a course in **Communicative Strategies in Distance Learning** (PROFI083), 18th April 2016 at Rovira i Virgili University, Tarragona, Spain (2 hours)
- **L'acreditació i la promoció docent a la universitat: ANECA.** (PROFI081) 7th April (attending 2,5 hours).
- **L'acreditació i la promoció docent a la universitat: AQU.** (PROFI082) 14th April (attending 2,5 hours).
- Attended a course in **Managing Bibliographical References: Mendeley** (PROFI026), 18th February 2015 at Rovira i Virgili University, Tarragona, Spain (3 hours)
- Attended a course in **E-Activities and Communication in Distance Learning Training**, 14th May 2014 at Rovira i Virgili University, Tarragona, Spain (4 hours)

International Courses

- Attended a course in **Research design, methods and techniques used in design-based research**, July 2013 (a week), Linguapolis Summer School, University of Antwerp, Belgium

Skills and Competences

Language Skills

- ❖ **Romanian** (mother tongue); **English** (C2); **Spanish** (C1); **Catalan** (C1); **French** (B1); **Italian** (A2)

Social and Organizational Skills

- ❖ Ample social capacities and facilities to initiate, communicate, interact and maintain positive social relationships with others in work and life.
- ❖ Verbal and written communication skills, and the ability to interact effectively with individuals and audience members.
- ❖ Intercultural skills: I have worked with individuals and groups from different backgrounds and cultures.
- ❖ Planning, evaluating, supervising, decision-making, monitoring, keen anticipation of problems or constraints, problem solving and decision making, adjusting plans to accommodate changes and update situations and priorities when carrying research experiments and when designing courses and lectures.

Technical Skills

- ❖ Competent with most Microsoft Office programmes and some experience with statistical programmes such as R, NVivo and SPSS.

Artistic Skills and Interests

- ❖ Ballroom/Salsa dancing, reading, art, music and travelling.